

**Projekt Umowy Nr ...../RI/2023**

Zawarta dnia ..... 2023r. w Bogatyni, pomiędzy:

Bogatyńskimi Wodociągami i Oczyszczalnią Spółka Akcyjna z siedzibą w Bogatyni przy ul. Żołnierzy II AWP 20, 59-920 Bogatynia, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000046613, NIP 615-14-97-881, BDO: 000011159, kapitał zakładowy: 93.331.182,00 zł w całości wpłacony, reprezentowana przez:

Krzysztof Rudziewicz – Prezes Zarządu – Dyrektor Naczelny

zwaną w dalszej części umowy Zamawiającym, a

Firmą ... z siedzibą ..., wpisaną do ..... prowadzona przez ... pod numerem ..., NIP ..., reprezentowaną przez:

zwaną w dalszej części Wykonawcą

**§ 1**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej pn.: **„Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy sieci wodociągowej w ul. Pogodnej w Bogatyni”** zgodnie z:
  - 1.1. Założeniami projektowymi do opracowania dokumentacji projektowej, stanowiącymi załącznik Nr 1 do umowy.
  - 1.2. Ofertą Wykonawcy z dnia ..... r. stanowiącą załącznik Nr 2 do umowy.
2. Zakres przedmiotu umowy obejmuje w szczególności:
  - 2.1. Wykonanie mapy do celów projektowych w skali 1:500.
  - 2.2. Przygotowanie wniosków i uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację inwestycji (w przypadku kiedy inwestycja będzie się kwalifikowała do uzyskania decyzji środowiskowej) lub zaświadczenia o braku takiej konieczności.
  - 2.3. Wykonanie projektu budowlanego składającego się z trzech części:
    - 2.3.1. Projektu zagospodarowania działki lub terenu – 3 egz. dla Zamawiającego.
    - 2.3.2. Projektu architektoniczno-budowlanego – 3 egz. dla Zamawiającego.
    - 2.3.3. Projektu technicznego – 3 egz. dla Zamawiającego.  
wraz z opiniami, uzgodnieniami i innymi dokumentami, o których mowa w art.33 ust.2 Ustawy Prawo Budowlane Dz.U. z 2023r. poz. 682 z późn. zm.
  - 2.4. Dokumentację dendrologiczną (w przypadku zaistnienia wymagań w zakresie przebiegu projektowanych tras) – 3 egz. dla Zamawiającego.
  - 2.5. Operat wodnoprawny (w przypadku zaistnienia wymagań w zakresie przebiegu projektowanych tras) – 3 egz. dla Zamawiającego.
  - 2.6. Badania geotechniczne gruntu w szczególności w miejscach komór technologicznych potrzebnych do prac bezwykopowych.
  - 2.7. Projekty technologiczne wynikające z badań gruntu i wybranych technologii budowy sieci (w przypadku zaistnienia wymagań technicznych w zakresie przebiegu projektowanych tras) – 3 egz. dla Zamawiającego.
  - 2.8. Plan BIOZ – 3 egz. dla Zamawiającego.
  - 2.9. Projekt odtworzenia nawierzchni (w przypadku zaistnienia wymagań technicznych w zakresie przebiegu projektowanych tras) – 3 egz. dla Zamawiającego.

- 2.10. Projekt organizacji ruchu zastępczego (w przypadku zaistnienia wymagań technicznych w zakresie przebiegu projektowanych tras) – 3 egz. dla Zamawiającego.
  - 2.11. Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót – 3 egz. dla Zamawiającego.
  - 2.12. Przedmiary robót, kosztorysy inwestorskie ślepe, kosztorysy inwestorskie i zbiorcze zestawienie kosztów inwestycji – po 3 egz. dla Zamawiającego.
- W/w Dokumentację wraz z wszystkimi uzgodnieniami, decyzjami, pozwoleniami oraz całą korespondencją powstałą podczas procesu projektowania, należy dostarczyć również w wersji elektronicznej: format zapisu pdf, nośnik CD – po 1 egz. oraz edytowalnej ATH, KST, DWG, DXF, DOC.
3. Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania w imieniu Zamawiającego decyzji pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy z projektem.

## § 2

Do podstawowych obowiązków Wykonawcy należy sporządzenie dokumentacji projektowo-kosztorysowej zgodnie z obowiązującymi przepisami w szczególności:

1. Dz.U. z 2023r. poz. 682 – Ustawa - Prawo Budowlane.
2. Dz. U. z 2020r. poz. 1609 - Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.
3. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego.
4. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym.
5. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

## § 3

1. Termin dostarczenia Zamawiającemu dokumentacji określonej w §1 wraz z uzyskaną decyzją zatwierdzającą projekt budowlany i pozwoleniem na wykonanie robót budowlanych lub zgłoszeniem budowy z projektem, ustala się na **120 dni kalendarzowych** od daty podpisania niniejszej Umowy.
2. Zmiana terminu, o którym mowa w ust. 1 może nastąpić w przypadku, gdy:
  - 2.1. Zamawiający z ważnych przyczyn losowych, nie dających się przewidzieć w chwili zawarcia umowy, wstrzyma wykonywanie robót,
  - 2.2. zaistnieją przyczyny niezależne od działania stron umowy, których przy zachowaniu wszelkich należytych środków nie można uniknąć, ani im zapobiec, w szczególności działania siły wyższej.
3. W przypadkach określonych w ust. 2 termin wykonania przedmiotu umowy zostanie przesunięty o uzasadnioną okolicznościami ilość dni ustaloną przez strony.

## § 4

1. Wykonanie całości lub jakiegokolwiek części zlecenia za pomocą Podwykonawców wymaga uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wraz z wystąpieniem do Zamawiającego o wyrażenie zgody na zlecenie Podwykonawcy wykonania części zakresu przedmiotu umowy, Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć Zamawiającemu do akceptacji projekt umowy z Podwykonawcą.
3. Jeżeli Zamawiający w terminie 7 dni od dnia wystąpienia przez Wykonawcę z wnioskiem o wyrażenie zgody na zlecenie części robót Podwykonawcy, nie wniesie sprzeciwu, lub zastrzeżeń, przyjmuje się, że Zamawiający wyraził zgodę na zlecenie przez Wykonawcę części robót Podwykonawcy; termin 7 dniowy rozpoczyna się od dnia następnego po doręczeniu Zamawiającemu pisemnego wniosku.
4. Za czynności podwykonawcy Wykonawca odpowiada w pełnym zakresie jak za własne.

## § 5

1. Wykonawca opatrzy dokumentację projektowo-kosztorysową w pisemne oświadczenie, że dostarczona dokumentacja jest wykonana zgodnie z Umową, obowiązującymi przepisami oraz normami i że jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć tj. realizacji zadania, którego zakres został określony w założeniach, stanowiących załącznik Nr 1 do umowy.
2. Wykaz opracowań oraz pisemne oświadczenie, o którym mowa wyżej, stanowią integralną część przekazywanej dokumentacji.
3. Miejszem przekazania wykonanej dokumentacji projektowo-kosztorysowej będzie siedziba Zamawiającego. Dokumentem potwierdzającym otrzymanie dokumentacji będzie protokół przekazania przygotowany przez Wykonawcę, podpisany przez Wykonawcę oraz osoby upoważnione przez Zamawiającego wymienione w § 9 ust. 8 umowy.
4. Zamawiający po otrzymaniu dokumentacji projektowo-kosztorysowej przystąpi do czynności odbioru, które zakończą się w terminie do 7 dni roboczych. Efektem odbioru może być przyjęcie dokumentacji wraz z podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego, bądź też jej zwrot z podaniem przyczyn odmowy odbioru przedmiotu umowy.
5. Protokół zdawczo-odbiorczy całości dokumentacji kosztorysowo-projektowej będzie stanowił podstawę do wystawienia faktury obejmującej wynagrodzenie za wykonany i odebrany przedmiot umowy.
6. Wykonawca zobowiązuje się do pełnienia na zlecenie Zamawiającego nadzoru autorskiego nad realizacją budowy sieci wodociągowej w oparciu o opracowaną dokumentację, na zasadach określonych odrębną umową.
7. Jeżeli w trakcie realizacji inwestycji wystąpi konieczność wprowadzenia zmian nieistotnych do dokumentacji (nie powodujących zmiany decyzji odpowiedniego organu), Wykonawca dokona ich w ramach niniejszej umowy bez odrębnego wynagrodzenia.
8. Wykonawca jest zobowiązany nieodpłatnie, na każde wezwanie Zamawiającego, do udzielania wyjaśnień dotyczących projektu podczas procedury dotyczącej wyboru Wykonawcy na realizację budowy sieci wodociągowej.

## § 6

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §1 Strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie:

netto	... zł
podatek VAT	... zł
brutto	... zł
słownie brutto	... zł
2. Kwota określona w ust. 1 stanowi jedyne, pełne i uzgodnione między stronami wynagrodzenie, należne Wykonawcy za wykonanie całości przedmiotu zamówienia.
3. Faktura Wykonawcy obejmująca wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zostanie zrealizowana przez Zamawiającego po dokonaniu odbioru przedmiotu umowy bez zastrzeżeń, w formie przelewu na rachunek bankowy Zamawiającego wskazany na fakturze, w terminie 30 dni od jej otrzymania.
4. W przypadku zwłoki z zapłatą wynagrodzenia, o którym mowa w ust.1, Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe.
5. Wynagrodzenie określone w ust.1 obejmuje wszystkie opłaty uiszczone przez Wykonawcę z tytułu uzgodnień zewnętrznych, wydania warunków i opinii związanych z realizacją przedmiotu umowy oraz pozwolenia na budowę.
6. W razie przerwania prac stanowiących przedmiot umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie odpowiadające stanowi zawansowania prac, stwierdzonemu na podstawie protokołu przerwania prac, podpisanego przez strony umowy. Protokół z przerwania prac będzie podstawą do wystawienia faktury.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do obniżenia należnego wynagrodzenia do odstąpienia od umowy włącznie, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w przypadku:
  - 7.1. nie zrealizowania pełnego zakresu przedmiotu umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
  - 7.2. nie osiągnięcia celu określonego w § 1 umowy.

## § 7

1. Strony ustalają, iż Wykonawca przenosi na rzecz Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do opracowanej w ramach niniejszej umowy dokumentacji projektowo-kosztorysowej na następujących polach eksploatacji:
  - 1.1. wytwarzania egzemplarzy dokumentacji techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - 1.2. wprowadzania do obrotu, użyczenia lub najmu oryginału albo egzemplarzy,
  - 1.3. publicznego wystawienia, odtwarzania a także publicznego udostępniania projektu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym.
2. Zapłata wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy wyczerpuje roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych oraz przeniesienia własności wszystkich egzemplarzy dokumentacji będącej przedmiotem niniejszej umowy.

## § 8

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 36 miesięcy (3 lata) gwarancji jakości i 12 miesięcy rękojmi za wady dokumentacji projektowo-kosztorysowej stanowiącej przedmiot niniejszej umowy.
2. W okresie gwarancji i rękojmi Wykonawca jest obowiązany do nieodpłatnego usuwania zaistniałych wad.
3. W razie stwierdzenia w okresie gwarancji i rękojmi wad nadających się do usunięcia, Zamawiający zażąda usunięcia wad, wyznaczając Wykonawcy na to odpowiedni termin. Jeżeli Wykonawca nie usunie wykrytych wad w terminie ustalonym przez Zamawiającego, Zamawiający może zlecić ich usunięcie osobie trzeciej (innemu projektantowi) na koszt i ryzyko Wykonawcy. O zamiarze powierzenia usunięcia wad osobie trzeciej, Zamawiający zawiadomi Wykonawcę co najmniej na 7 dni wcześniej.
4. Wprowadzanie poprawek, korekt, rysunków zamiennych oraz uzupełnień w przedmiocie umowy dokonywane w przypadku błędów wynikłych z winy Wykonawcy będzie uznawane za zobowiązania wynikające z tytułu gwarancji i rękojmi.

## § 9

1. Wykonawca zapewni opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej z należyłą starannością, w sposób zgodny z wymaganiami określonymi w przepisach i obowiązujących normach oraz z zasadami wiedzy technicznej. Jednocześnie Wykonawca oświadcza, iż dysponuje zespołem projektowym, który posiada niezbędne kwalifikacje do wykonania przedmiotu umowy.
2. Opracowania, o których mowa w § 1 umowy będą wzajemnie skoordynowane technicznie i kompletne z punktu widzenia celu, któremu mają służyć. Dokumentacja zawierać będzie wymagane potwierdzenia sprawdzeń rozwiązań projektowych w zakresie wynikającym z przepisów, wymagane opinie, uzgodnienia, zgody i pozwolenia, a także spis opracowań i dokumentacji składających się na przedmiot umowy.
3. Integralną częścią przedmiotu umowy będzie oświadczenie, o którym mowa w § 5 ust.1 podpisane przez projektantów odpowiedzialnych za spełnienie tych wymagań.
4. W rozwiązaniach projektowych przyjęte zostaną wyroby budowlane (materiały i urządzenia) dopuszczone do obrotu i powszechnego stosowania.
5. W trakcie realizacji przedmiotu umowy Wykonawca przedłoży Zamawiającemu proponowaną koncepcję przebiegu projektowanej sieci wodociągowej. Zamawiający w terminie do 5 dni roboczych wniesie ewentualne uwagi i zastrzeżenia. Wykonawca może przystąpić do dalszych prac projektowych po uzyskaniu pisemnej akceptacji przez Zamawiającego koncepcji przebiegu projektowanej sieci wodociągowej.
6. Wykonawca w trakcie realizacji umowy ma obowiązek konsultowania na bieżąco rozwiązań z Zamawiającym, potwierdzeniem których będą protokoły sporządzone przez Wykonawcę, opatrzone datą i podpisami stron.
7. Wykonawca będzie również informować pisemnie Zamawiającego, o pojawiających się zagrożeniach, przy usunięci, których może być pomocne działanie Zamawiającego.
8. Jako koordynatorów w zakresie realizacji obowiązków umownych:

8.1. Wykonawca wyznacza: .....

8.2. Zamawiający wyznacza osobę:

Małgorzatę Olejarz – telefon – 75 77 32 061 wew. 130, 605 877 878

### **§ 10**

1. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca są obowiązani do naprawienia szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie przez Wykonawcę od umowy wskutek okoliczności, za które opowiada Zamawiający - w wysokości 10 % wynagrodzenia netto, o którym mowa w § 6 ust.1.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 3.1. za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego wskutek okoliczności, za które odpowiada Wykonawca - w wysokości 10% wynagrodzenia netto, o którym mowa w § 6 ust.1,
  - 3.2. za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy - w wysokości 0,3% wynagrodzenia netto, o którym mowa w § 6 ust.1, za każdy dzień zwłoki,
  - 3.3. za zwłokę w usunięciu wad dokumentacji projektowo-kosztorysowej - w wysokości 0,3% wynagrodzenia netto, o którym mowa w § 6 ust.1, za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad.
4. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, Strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego.

### **§ 11**

Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

### **§ 12**

1. Każda ze stron będzie zwolniona z odpowiedzialności za opóźnienie w realizacji swoich zobowiązań umownych w przypadku działania „Siły Wyższej”. Przez pojęcie „Siły Wyższej” rozumie się wszystkie przypadki o niezwykłym charakterze, nieprzewidziane lub przewidziane, a niemożliwe do uniknięcia, które zaistnieją po wejściu w życie w umowy, a które staną na przeszkodzie realizacji zawartych zobowiązań umownych np. działania sił natury, kataklizmy, mobilizacja, wojna itp.
2. Obowiązkiem strony doświadczającej działania „Siły Wyższej” jest bezzwłoczne powiadomienie drugiej strony w jakiegokolwiek formie, o fakcie zaistnienia „Siły Wyższej” oraz potwierdzenie w formie pisemnej zgłoszenia, nie później niż 7 dni od zaistnienia działania „Siły Wyższej” pod rygorem utraty uprawnień wynikających z niniejszego paragrafu. O zakończeniu działania „Siły Wyższej” strona, której to dotyczy ponownie zawiadamia drugą stronę.
3. Jeżeli w ciągu 14 dni od pisemnego powiadomienia drugiej strony o zaistnieniu „Siły Wyższej” jej działanie nie ustanie, strony spotkają się w celu podjęcia działań dla uniknięcia dalszego opóźnienia w realizacji prac.
4. Ustala się, że przypadki „Siły Wyższej” mające wpływ na wykonanie przedmiotu umowy traktowane będą wyłącznie jako przyczyny opóźnienia terminu wykonania umowy.
5. Zjawisko „Siły Wyższej” musi być uwiarygodnione przez właściwy organ administracji państwowej.

### **§ 13**

Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności wynikających z umowy na osoby trzecie.

### **§ 14**

Każda ze Stron zobowiązuje się nie ujawniać jakichkolwiek informacji związanych z zawarciem niniejszej umowy ani też informacji handlowych lub organizacyjnych przedsiębiorstwa drugiej strony uzyskanych

w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, chyba że są to informacje publicznie dostępne lub ich ujawnienie będzie wymagane przez przepisy prawa.

#### **§ 15**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, mają zastosowanie:

1. Kodeks cywilny.
2. Prawo budowlane.
3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016r. RODO w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 UE.

#### **§ 16**

Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z komunikatem dotyczącym obowiązku informacyjnego wynikającym z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 24.04.2016r. RODO w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 WE

#### **§ 17**

Zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga formy pisemnej w postaci aneksu do umowy, pod rygorem nieważności.

#### **§ 18**

Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd gospodarczy właściwy dla Zamawiającego.

#### **§ 19**

Integralną część umowy stanowią:

- załącznik nr 1 – założenia projektowe,
- załącznik nr 2 – oferta Wykonawcy,
- klauzula informacyjna RODO
- umowa powierzenia

#### **§ 20**

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

### Klauzula informacyjna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1) – zwane dalej RODO Bogatyńskie Wodociągi i Oczyszczalnia Spółka Akcyjna z siedzibą w Bogatyni przy ul. Żołnierzy II AWP 20, 59-920 Bogatynia informuje, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Spółka Akcyjna Bogatyńskie Wodociągi i Oczyszczalnia z siedzibą w Bogatyni przy ul. Żołnierzy II AWP 20, 59-920 Bogatynia;
- 2) Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych i może Pani/Pan skontaktować się z nim pisząc na adres [iodo@bwio.pl](mailto:iodo@bwio.pl) lub dzwoniąc pod nr telefonu 075 77-32-061 (w godzinach 8:00-15:00 od poniedziałku do piątku);
- 3) Dane osobowe są zbierane w celu udzielenia zamówienia na wykonanie zadania pn: **„Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy sieci wodociągowej w ul. Pogodnej w Bogatyni”**.
- 4) Pani/Pana dane osobowe:
  - dane identyfikacyjne (imię i nazwisko, PESEL, NIP),
  - dane dotyczące miejsca zamieszkania,
  - dane kontaktowe (adres do korespondencji, telefon kontaktowy, adres poczty elektronicznej), przetwarzane będą:
    - a) w celu wykonania umowy zawartej pomiędzy Panią/Panem a Spółką, jak też konieczność podjęcia takich działań na Pani/Pana żądanie, celem zawarcia takiej umowy (art.6 ust.1 lit. b) RODO);
    - b) w celu realizacji obowiązków Spółki wynikających z przepisów prawa (art.6 ust.1 lit. c) RODO), w celu wywiązania się z obowiązków prawnych administratora względem organów administracji publicznej;
    - c) niezbędnym do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora (art.6 ust.1 lit. f) RODO.
 W przypadku przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO za prawnie uzasadniony interes Administratora uznaje się m.in.:
    - ustalenie lub dochodzenie przez Administratora roszczeń cywilnoprawnych wynikających z realizacji Umowy, a także obrona przed takimi roszczeniami;
    - weryfikacja danych osobowych w publicznych rejestrach.
- 5) Pani/Pana dane osobowe mogą być przekazywane m.in.:
  - podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. sądom, urzędom, organom administracji publicznej, organom ochrony prawnej, organom nadzoru),
  - innym podmiotom powiązanym z Administratorem Danych Osobowych,
  - pracownikom, współpracownikom Administratora Danych Osobowych upoważnionym do ich przetwarzania,
  - podmiotom, którym Administrator Danych Osobowych powierzył przetwarzanie danych osobowych,
  - odbiorcom danym osobowych (np. kurierom, bankom).
- 6) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej;
- 7) Pani /Pana dane osobowe będą przez nas przetwarzane:
  - w czasie trwania umowy,
  - do upływu okresu przedawnienia zobowiązania zgodnie z kodeksem cywilnym,
  - przez okres 5 lat tj. okres przedawnienia zobowiązań podatkowych – art. 70 ustawy z 29.08.1997r. Ordynacji podatkowej (Dz.U. z 2019, poz. 900 tj.).

- 8) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu;
- 9) ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących, narusza przepisy RODO;
- 10) podanie danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa ma charakter dobrowolny, ale jest niezbędne do realizacji procesu zmierzającego do zawarcia i/lub realizacji umowy. Konsekwencją niepodania przez Panią/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy ze Spółką;
- 11) Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania;
- 12) ze względu na to, że Administrator jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych w oparciu o art. 6 ust. 1 lit f RODO, informuję Panią/Pana o prawie (zgodnie z art. 21 RODO) wniesienia w dowolnym momencie sprzeciwu z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją wobec przetwarzania Państwa danych.

.....  
Data i podpis



## Umowa powierzenia

zawarta dnia ..... 2023r. w Bogatyni, pomiędzy:

Bogatyńskimi Wodociągami i Oczyszczalnią Spółka Akcyjna z siedzibą w Bogatyni przy ul. Żołnierzy II AWP 20, 59-920 Bogatynia, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000046613, NIP 615-14-97-881, BDO: 000011159, kapitał zakładowy: 93.331.182,00 zł w całości wpłacony, reprezentowana przez:

Krzysztof Rudziewicz – Prezes Zarządu – Dyrektor Naczelny

zwaną w dalszej części umowy **Administratorem**

a

Firmą ... z siedzibą ..., wpisaną do ..... prowadzona przez ... pod numerem ..., NIP ..., reprezentowaną przez:

zwaną w dalszej części **Procesorem**

zwanymi każdą z osobna w dalszej części Umowy „**Stroną**”, a łącznie „**Stronami**”.

Zważywszy, że Procesor wykonuje odpłatne świadczenie na rzecz Administratora w zakresie realizacji zamówienia pn.: „**Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy sieci wodociągowej w ul. Pogodnej w Bogatyni**” zgodnie z umową główną z dnia .....2023r. (zwaną dalej Umową Główną) i Procesor w ramach usług ma dostęp do danych osobowych Administratora, Strony zawierają umowę powierzenia danych osobowych.

### § 1

1. Przetwarzanie danych osobowych z tytułu umowy głównej z dnia .....2023r. w zakresie wykonania zamówienia pn. „**Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy sieci wodociągowej w ul. Pogodnej w Bogatyni**” odbywać się będzie w zgodzie i w oparciu o Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej „**RODO**”.
2. Administrator danych powierza Procesorowi do przetwarzania dane osobowe, które zgromadził zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
3. Procesor oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Administratora, w zakresie i celu określonym Umową.
4. Procesor oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych nadane zostały upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, o których mowa w art. 28-29 RODO oraz, że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.

## § 2

1. Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie danych osobowych interesantów Administratora – właścicieli nieruchomości, przez które przebiegać będą projektowane sieci wodociągowe, w zakresie danych zgromadzonych w wypisach z rejestru gruntów (m.in. imię, nazwisko, adres, PESEL, imiona rodziców, dane nieruchomości, udział w nieruchomości, dane księgi wieczystej) - zgodnie z umową główną z dnia ..... 2023r.
2. Administrator będzie przekazywał Procesorowi następujące dane osobowe zgromadzone w wypisach z rejestru gruntów (m.in. imię, nazwisko, adres, PESEL, imiona rodziców, dane nieruchomości, udział w nieruchomości, dane księgi wieczystej).
3. Procesor zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją umowy głównej, w zakresie, jaki jest niezbędny do realizacji tych celów.
4. Na wniosek Administratora lub osoby, której dane dotyczą Procesor wskaże miejsca, w których przetwarza powierzone dane.

## § 3

1. Strony zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Stron w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
2. Procesor podejmuje wszelkie środki wymagane na podstawie art. 32 RODO. W szczególności Procesor zobowiązuje się zastosować środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, zabezpieczenie powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w szczególności zabezpieczyć je przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa, oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
3. Procesor oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Procesor przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora.
5. Procesor biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
6. Procesor, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
7. Procesor po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem w terminie 14 dni zależnie od decyzji Administratora danych usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że szczególne przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.
8. Procesor udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej umowie oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
9. Procesor informuje Administratora jeżeli w ocenie Procesora przetwarzanie danych osobowych narusza postanowienia RODO lub inne akty prawne regulujące ochronę danych osobowych.
10. Procesor nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Administratora.

## § 4

1. Administrator ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie przetwarzania i ochrony danych osobowych według rozporządzenia Parlamentu Europejskiego

i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

2. Procesor po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin, zgłasza je Administratorowi.
3. Powyższe nie wyłącza odpowiedzialności Procesora za przetwarzanie powierzonych danych niezgodnie z umową.
4. Procesor odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem, jeśli nie dopełnił obowiązków, które nakłada niniejsza umowa, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.

## § 5

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy RODO i innych przepisów regulujących ochronę danych osobowych.
3. W przypadku, gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią wskazane ustawy i rozporządzenia.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych obowiązuje na czas trwania umowy głównej z dnia .....2023r.

.....  
Administrator

.....  
Procesor